Offenbarung 3

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932

1 Und dem Engel der Versammlung in Sardes schreibe: Dieses sagt, der die sieben Geister Gottes hat und die sieben Sterne:

Ich kenne deine Werke, daß du den Namen hast, daß du lebest, und bist tot. **2** Sei wachsam[1] und stärke das Übrige, das sterben will[2]; denn ich habe deine Werke nicht völlig erfunden vor meinem Gott. **3** Gedenke nun, wie du empfangen und gehört hast, und bewahre es und tue Buße. Wenn du nun nicht wachen wirst, so werde ich [über dich] kommen wie ein Dieb, und du wirst *nicht* wissen, um welche Stunde ich über dich kommen werde. **4** Aber du hast einige wenige Namen in Sardes, die ihre Kleider nicht besudelt haben; und sie werden mit mir einhergehen in weißen Kleidern, denn sie sind es wert[3]. **5** Wer überwindet, der wird mit weißen Kleidern bekleidet werden, und ich werde seinen Namen *nicht* auslöschen aus dem Buche des Lebens und werde seinen Namen bekennen vor meinem Vater und vor seinen Engeln.

6 Wer ein Ohr hat, höre was der Geist den Versammlungen sagt!

7 Und dem Engel der Versammlung in Philadelphia schreibe: Dieses sagt der Heilige, der Wahrhaftige, der den Schlüssel des David hat, der da öffnet, und niemand wird schließen, und schließt, und niemand wird öffnen:

8 Ich kenne deine Werke. Siehe, ich habe eine geöffnete Tür vor dir gegeben, die niemand zu schließen vermag; denn du hast eine kleine Kraft, und hast mein Wort bewahrt und hast meinen Namen nicht verleugnet. **9** Siehe, ich gebe aus der Synagoge des Satans von denen, welche sagen, sie seien Juden, und sind es nicht, sondern lügen; siehe, ich werde sie zwingen[4], daß sie kommen und sich niederwerfen vor deinen Füßen und erkennen, daß *ich* dich geliebt habe. **10** Weil du das Wort meines Ausharrens bewahrt hast, werde auch *ich* dich bewahren vor der Stunde der Versuchung, die über den ganzen Erdkreis[5] kommen wird[6], um die zu versuchen, welche auf der Erde wohnen. **11** Ich komme bald[7]; halte fest, was du hast, auf daß niemand deine Krone nehme! **12** Wer überwindet, den werde ich zu einer Säule machen in dem Tempel meines Gottes, und er wird nie mehr hinausgehen; und ich werde auf ihn schreiben den Namen meines Gottes und den Namen der Stadt meines Gottes, des neuen Jerusalem, das aus dem Himmel herniederkommt von meinem Gott, und meinen neuen Namen.

13 Wer ein Ohr hat, höre was der Geist den Versammlungen sagt!

14 Und dem Engel der Versammlung in Laodicäa schreibe: Dieses sagt der Amen, der treue und wahrhaftige Zeuge, der Anfang der Schöpfung Gottes:

15 Ich kenne deine Werke, daß du weder kalt noch warm bist. Ach, daß du kalt oder warm wärest! **16** Also, weil du lau bist und weder kalt noch warm, so werde ich dich ausspeien[8] aus meinem Munde. **17** Weil du sagst: Ich bin reich und bin reich geworden und bedarf nichts, und weißt nicht, daß du der Elende und der Jämmerliche und arm und blind und bloß bist. **18** Ich rate dir, Gold von mir zu kaufen, geläutert im Feuer, auf daß du reich werdest; und weiße Kleider, auf daß du bekleidet werdest, und die Schande deiner Blöße nicht offenbar werde; und Augensalbe, deine Augen zu salben, auf daß du sehen mögest. **19** *Ich* überführe und züchtige, so viele ich liebe. Sei nun eifrig und tue Buße! **20** Siehe, ich stehe an der Tür und klopfe an; wenn jemand meine Stimme hört und die Tür auftut, zu dem werde ich eingehen und das Abendbrot mit ihm essen, und er mit mir. **21** Wer überwindet, dem werde ich geben, mit mir auf meinem Throne zu sitzen, wie auch ich überwunden und mich mit meinem Vater gesetzt habe auf seinen Thron.

Druckausgabe erzeugt am 14.09.2025 auf bibelkommentare.de

22 Wer ein Ohr hat, höre was der Geist den Versammlungen sagt!

Fußnoten

1. Eig. werde wachend
2. Eig. wollte, od. im Begriff stand zu sterben
3. O. würdig
4. W. werde machen
5. O. die ganze bewohnte Erde
6. O. im Begriff steht zu kommen
7. Eig. schnell, eilends
8. O. stehe ich im Begriff dich auszuspeien

Druckausgabe erzeugt am 14.09.2025 auf bibelkommentare.de